



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION  
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ  
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ  
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

ICC 105-0 Rev. 2

17 setembro 2010  
Original: inglês

P

## Conselho Internacional do Café

105<sup>a</sup> sessão

21 – 24 setembro 2010

Londres, Inglaterra

## Projeto de ordem do dia

Item	Documento
<b>1. Projeto de ordem do dia e programa de reuniões – <i>adotar</i></b>	ICC-105-0 Rev. 2 Guia para as reuniões
<b>2. Admissão de observadores – <i>apreciar</i></b>	verbal
O Conselho apreciará solicitações de status de observador nesta sessão.	
<b>3. Votos e credenciais</b>	
<b>3.1 Votos no Conselho para o ano cafeeiro de 2009/10 – <i>aprovar</i></b>	EB-3966/09 Rev. 2
O Secretário apresentará relatório.	
<b>3.2 Distribuição inicial de votos no Conselho para o ano cafeeiro de 2010/11 – <i>aprovar</i></b>	ED-2091/10 ED-2092/10 EB-3979/10 (em preparo)
Os documentos ED-2091/10 e ED-2092/10 indicam a base estatística da distribuição proposta dos votos dos Membros exportadores e importadores, respectivamente. A distribuição inicial de votos para o ano cafeeiro de 2010/11 será divulgada.	
<b>3.3 Credenciais – <i>aprovar</i></b>	verbal
O Presidente examinará as credenciais, com a assistência da Secretaria.	

#### **4. Membros**

##### **4.1 Participação no**

##### **Acordo Internacional do Café de 2007 – apreciar**

ICC-105-9  
WP-Council 202/10

O prazo para assinatura do Acordo de 2007 e o depósito de instrumentos vence em **25 de setembro de 2010**. O Conselho apreciará um relatório sobre o status da participação no AIC de 2007 e projetos de Resoluções prorrogando os prazos para a assinatura e o depósito de instrumentos de ratificação, aceitação ou aprovação.

##### **4.2 Participação no**

##### **Convênio Internacional do Café de 2001 – notar**

WP-Council 202/10

À luz do avanço do AIC de 2007, o Conselho poderá apreciar um projeto de Resolução prorrogando o Convênio de 2001.

#### **5. Situação do mercado cafeeiro – notar**

Carta do DE de agosto de 2010

O Diretor-Executivo apresentará uma análise da situação do mercado cafeeiro. O documento WP-Council 204/10 contém a última estimativa oficial das safras brasileiras de 2009/10 e 2010/11.

WP-Council 204/10  
WP-Council 205/10

#### **6. Conferência Mundial do Café – apreciar**

ICC-105-4  
DVD (em preparo)

O Diretor-Executivo apresentará relatório sobre a Conferência, que se realizou na Guatemala no período de 26 a 28 de fevereiro de 2010. O documento ICC-105-4 contém um relatório sobre os temas da Conferência, com recomendações. Um DVD com as atas dos trabalhos da Conferência será distribuído. O Conselho apreciará as propostas acerca de medidas a adotar surgidas no evento e a questão de como incluí-las ao trabalho da Organização.

#### **7. Cargo de Diretor-Executivo – apreciar**

ED-2098/10

O Diretor-Executivo apresentará relatório.

#### **8. Preparativos para o AIC de 2007**

##### **8.1 Plano de ação estratégico – apreciar**

WP-Council 173/08 Rev. 5  
WP-Council 173/08 Rev. 4  
Add. 1 e 2

Na 104<sup>a</sup> sessão do Conselho, solicitou-se a todos os Membros que encaminhassem ao Diretor-Executivo comentários escritos sobre o projeto de plano de ação estratégico. O documento WP-Council 173/08 Rev. 5 contém um projeto revisado do plano incorporando as propostas recebidas dos Membros.

- 8.2 Estratégia de desenvolvimento para o café – *apreciar*** WP-Council 191/09 Rev. 1
- O Conselho apreciará a estratégia de desenvolvimento para o café.
- 8.3 Termos de referência para o Fórum Consultivo sobre Financiamento do Setor Cafeeiro – *apreciar*** ICC-102-11 Rev. 2
- O documento ICC-102-11 Rev. 2 contém uma versão revisada do projeto de termos de referência para o Fórum Consultivo sobre Financiamento do Setor Cafeeiro.
- 8.4 Fatores de conversão – *aprovar*** ED-2062/09
- Como recomendado pela Comissão de Estatística, o Conselho aprovará proposta de mudar o fator de conversão do café verde descafeinado (Artigo 2 do AIC de 2007).
- 8.5 Regulamento de Estatística – Preços Indicativos – *apreciar*** WP-Council 203/10
- O Conselho apreciará a recomendação da Comissão de Estatística sobre o documento de trabalho WP-Council 203/10, que contém revisões ao Regulamento de Estatística – Preços Indicativos.
- 9. Painel de Especialistas sobre Financiamento do Setor Cafeeiro – *apreciar*** ED-2093/10 Rev. 1
- Uma reunião do Painel de Especialistas sobre Financiamento do Setor Cafeeiro será realizada na tarde de 21 de setembro de 2010, terça-feira. O Presidente do Painel apresentará relatório ao Conselho.
- 10. Fórum Consultivo sobre Financiamento do Setor Cafeeiro – *apreciar*** WP-Forum 1/09  
WP-Forum 3/09  
PSCB-117/09  
ICC-103-15
- O Conselho apreciará as seguintes questões, contemplando preparativos para a implementação do Fórum ao abrigo do AIC de 2007:
- Presidente e Vice-Presidente
  - Composição e funções do grupo central
  - Data do Fórum
  - Ordem do dia do Fórum
  - Propostas sobre organizações a convidar para participarem do Fórum
  - Financiamento do Fórum

- 11. Programa de atividades para 2010/11 – *aprovar*** WP-Council 200/10 Rev. 3  
WP-Council 200/10 Add. 1
- O documento WP-Council 200/10 Rev. 1 contém um programa revisado de atividades para 2010/11. O Presidente da Junta Executiva apresentará relatório.
- 12. Projetos de desenvolvimento cafeeiro** EB-3978/10
- 12.1 Projetos para aprovação do Conselho – *apreciar e, se apropriado, aprovar*** EB-3972/10 Rev. 1
- O Presidente da Junta Executiva apresentará relatório sobre a seguinte nova proposta e a proposta revisada de projetos examinadas pela Junta em setembro de 2010.
- Melhoria do processamento e do acesso ao mercado do café africano (nova) WP-Board 1062/10
  - Modelo de controle de pragas e aplicação de boas práticas agrícolas (BPA) em diferentes zonas de cafeicultura da Indonésia (revisada) WP-Board 1063/10
- 12.2 Projetos já aprovados pelo Fundo Comum para os Produtos Básicos (FCPB) – *notar*** ICC-105-10  
ICC-105-11
- O documento ICC-105-10 contém um relatório sobre o andamento da implementação dos projetos aprovados pelo FCPB. O Chefe de Operações apresentará relatório.
- 12.3 Rede Mundial de Genômica do Café (ICGN) – *apreciar*** ED-2094/10
- Uma reunião será realizada em 22 de setembro de 2010 com os Membros e os representantes de instituições de pesquisa dos países exportadores interessados em cooperar com a ICGN no desenvolvimento de um projeto ou programa de trabalho relativo ao genoma do café que traga benefícios de longo prazo ao setor cafeeiro (ver documento ED-2094/10). O Diretor-Executivo apresentará relatório.
- 13. Estudos e relatórios**
- 13.1 Estudos – *apreciar***
- Como previsto no programa de atividades para 2009/10 ou solicitado pelo Conselho em março de 2010, serão distribuídos os seguintes estudos:
- **Movimentos cíclicos na oferta de café** ICC-105-1
  - **Relações entre os estoques e os preços do café** ICC-105-2

- **Análise comparativa dos preços de varejo do café nos países importadores** ICC-105-3
  - **Preços indicativos e variáveis econômicas (inflação, taxas de câmbio, preços dos insumos)** ICC-105-12
  - **Emprego gerado pelo setor cafeeiro** ICC-105-5
  - **Projeções da oferta e da demanda (2011 – 2015)** verbal
  - **Custos de produção** ICC-105-6
- 13.2 Obstáculos ao consumo – apreciar** ICC-105-7 Rev. 1
- O documento ICC-105-7 Rev. 1 contém um relatório sobre obstáculos ao consumo.
- 13.3 Misturas e sucedâneos – apreciar** ICC-105-8
- O Artigo 36 do Convênio de 2001 determina que o Diretor-Executivo deverá apresentar ao Conselho um relatório periódico sobre a observância das disposições do Artigo. O documento ICC-105-8 contém um relatório sobre as respostas recebidas dos Membros, atendendo a uma solicitação contida no documento ED-2087/10 no sentido de, até 1º de junho, encaminharem ao Diretor-Executivo informações sobre a situação da observância do Artigo 36.
- 13.4 Fontes e métodos de financiamento dos produtos básicos agrícolas, especialmente no setor cafeeiro – apreciar** verbal
- Em abril de 2010 o Diretor-Executivo distribuiu o documento ED-2088/10, solicitando aos Membros que, até 30 de junho, lhe encaminhem informações sobre fontes de financiamento do setor cafeeiro em seus países, juntamente com informações sobre projetos específicos para os quais financiamento tenha sido aprovado. Na próxima sessão será distribuído um relatório revisado sobre fontes e métodos de financiamento dos produtos básicos agrícolas com vistas à ampliação da capacidade dos produtores de financiar suas atividades cafeeiras, inclusive através da gestão de seus estoques nos países de origem.
- 14. Relatório do Presidente da Junta Consultiva do Setor Privado (JCSP) – notar/aprovar** PSCB-123/10
- O Presidente da JCSP apresentará relatório sobre a reunião de 20 de setembro de 2010. Ao reunir-se, a JCSP apreciará um documento sobre agregação de valor aos Robustas.
- 15. Relatório do Presidente da Comissão de Estatística – notar/aprovar** verbal
- O Presidente da Comissão de Estatística apresentará relatório sobre a reunião de 20 de setembro de 2010.

- 16. Relatório do Presidente do Comitê de Promoção – *notar*** verbal
- Nos termos do Artigo 34 do Convênio de 2001, cabe ao Comitê de Promoção deverá apresentar relatório ao Conselho regularmente.
- 17. Questões fitossanitárias – *apreciar*** verbal
- O Chefe de Operações apresentará relatório sobre questões fitossanitárias, entre as quais as referentes ao seguinte: Ocratoxina A (OTA), acrilamida, legislação acerca de Limites Máximos de Resíduos LMRs de pesticidas; e sobre as respostas ao documento ED-2087, que solicitava aos Membros informações acerca dos (LMRs) usados no processo de produção de café e da metodologia usada para seu cálculo, juntamente com estudos pertinentes.
- 18. Cooperação com outras agências – *notar*** ICC-105-13
- A Secretaria está examinando Memorandos de Entendimento e a questão da cooperação futura com outras organizações à luz do Acordo de 2007. O Diretor-Executivo apresentará relatório.
- O documento ICC-105-13 contém o projeto de um documento a ser apresentado nas reuniões da Convenção-Quadro das Nações Unidas sobre Mudanças Climáticas (CQNUMC) no México em novembro de 2010.
- 19. Políticas cafeeiras nacionais – *notar*** verbal
- Os países Membros estão convidados a apresentar relatório sobre mudanças em suas políticas cafeeiras nacionais e a fornecer cópias de declarações e outras informações nesse sentido, para distribuição aos demais Membros.
- 20. Questões financeiras e administrativas**
- 20.1 Projeto de Orçamento Administrativo para o exercício financeiro de 2010/11 – *aprovar*** WP-Finance 77/10 Rev. 1 (em preparo)  
WP-Finance 82/10 Rev. 1 (em preparo)
- O Presidente da Junta Executiva apresentará relatório.
- 20.2 Outras questões financeiras e administrativas – *apreciar*** verbal
- O Presidente da Junta Executiva apresentará relatório sobre outras questões financeiras e administrativas apreciadas pela Junta, entre as quais: o pagamento de contribuições em atraso, a designação de auditores registrados e a designação da Comissão de Finanças.

## **21. Titulares de cargos**

### **21.1 Presidente e Vice-Presidentes do Conselho – *eleger*** verbal

Nos termos do Artigo 11 do Convênio de 2001, o Presidente e o primeiro Vice-Presidente este ano deverão ser eleitos dentre os representantes dos Membros importadores. O segundo e o terceiro Vice-Presidentes deverão ser eleitos dentre os representantes dos Membros exportadores. Os Presidentes anteriores de Membros importadores foram dos EUA (2008/09) e da Itália (2006/07).

### **21.2 Junta Executiva – *eleger*** verbal

Os procedimentos de votação são especificados no Artigo 18 do Convênio de 2001 e na regra 46 do Regulamento da Organização.

### **21.3 Presidente e Vice-Presidente da Junta Executiva – *eleger*** verbal

Nos termos do Artigo 17 do Convênio de 2001, o Presidente e Vice-Presidente deverão ser ambos da mesma categoria de Membros. Em 2010/11 esta categoria, segundo os precedentes, deverá ser a dos Membros exportadores. Os Presidentes anteriores dos Membros exportadores foram da Índia (2008/09) e da Guatemala (2006/07).

### **21.4 Comissão de Estatística – *aprovar*** verbal

Como determinam os termos de referência para a Comissão de Estatística instituída ao abrigo do Convênio de 2001, cabe ao Conselho aprovar os nomes de representantes ou especialistas designados pelos Membros exportadores e importadores e pelo Diretor-Executivo (dois de cada categoria) para um mandato de dois anos. O Conselho poderá julgar conveniente considerar a designação por mais um ano, dependendo da entrada em vigor do AIC de 2007, dos atuais integrantes da Comissão:

Membros exportadores: Sr. Thiago Siqueira Masson (Brasil),  
Sr.<sup>a</sup> Marcela Urueña Gómez (Colômbia)

Membros importadores: Sr. Rob Simmons (Reino Unido),  
Sr. Neil Rosser (Alemanha)

Diretor-Executivo: Sr. Corneille Tabalo (Rep. Dem. do Congo),  
Sr. David Brooks (Estados Unidos da América)

**22. Outros assuntos – *apreciar*** verbal

**23. Reuniões futuras** verbal

A próxima sessão do Conselho será realizada na Côte d’Ivoire no período de 28 a 31 de março de 2011 – *notar*

Os Membros estão convidados a sugerir tópicos para apresentações na próxima sessão, a serem incluídos na ordem do dia, assim como melhorias das providências para reuniões futuras – *apreciar*